注意事項

- 正確な測定値を得るために、センサーレンズを柔らかい布で拭いてください。
- アームバンド、センサー、およびプラスチック製ハウジングを拭く際は、低刺激性のハンドソープと常温の水のみを含ませた柔らかい布を使用してください。
- 充電端子をクリーニングするには、アルコールを含ませた綿棒を使用してください。
- RHYTHM+2.0アームバンド、センサー、プラスチックハウジングのクリーニングには研磨剤を使用しないでください。製品の動作にかかわる重大な損傷が発生するおそれがあります。

免責事項

RHYTHM+2.0心拍数モニターは最先端のテクノロジーを用いた製品ですが、まれに心拍数の測定値が一部不正確になる可能性があります。また、ユーザーの身体的特徴、デバイスとの相性、および運動ルーチンやアクティビティのタイプと強度、その他の要素によって、測定値に誤差が生じることがあります。

RHYTHM+2.0心拍数モニターは、病気の診断、治療、予防を目的とした製品ではありません。RHYTHM+2.0心拍数モニターの心拍数トラッキング機能は、ユーザーの健康状態によっては、健康上のリスクをもたらす可能性があります。(1)　心臓病等の持病、(2) 光線過敏症、 (3) てんかん、 (4) 低血圧やあざができやすい体質、 (5) 筋骨格障害がある方は、使用前に医師にご相談ください。体調が急に悪化した場合は、ただちに使用を中止し、医師にご相談ください。RHYTHM+2.0心拍数モニターのご使用により生じた健康上の問題について、当社は一切責任を負いません。RHYTHM+2.0心拍数モニターを使用する場合は、各自の自己責任において使用することに同意してください。

ウェアラブル機器の長時間の装着は、一部のユーザーにとって、皮膚刺激またはアレルギーの原因となることがあります。

皮膚への刺激を軽減するために：(1) 清潔に保つ (2) 乾燥させる (3) きつく締めすぎないようご注意ください。お肌に異常が生じた場合は、機器を取り外してください。使用停止後2～3日以上症状が続く場合は、医師にご相談ください。

禁止

重要！ご購入後の製品の小売店への返品はご遠慮ください。

サポートやパーツの交換が必要な場合は、当社のフリーダイヤルまでご連絡ください:

1-800-363-4490 X1

営業時間

月曜日～金曜日：午前8時～午後5時30分（西海岸時間）

土曜日：午前8時～午後2時（西海岸時間）

Register your product online at www.scosche.com/register

SCOSCHE

RTHM2.0

RHYTHM+™ 2.0

VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

PERFORMANCE HEART RATE MONITOR & BIOMETRIC SENSOR

USER MANUAL

For the very latest documents go to ***scosche.com/rhythm20*** including *Bluetooth* Smart help, recommended apps, compatible devices, and troubleshooting.

!!WARNING!!

This is not a medical device and is intended for training and recreational use only. Consult a physician prior to use to determine appropriate heart rate zones.

NOTICE: The **RHYTHM+ 2.0** Heart Rate Monitor is waterproof to IEC Standard 60529 IP67.It can withstand immersion in 1 meter of water for 30 minutes. Prolonged submersion can cause damage to the unit.

About Valencell

Valencell Precision Biometrics is a patent-protected sensor technology which continuously measures real-time biometric data with a high degree of accuracy and consistency, and uses this data to give people *meaningful fitness assessments*. It seamlessly integrates into audio earbuds and other wearable devices, such as armbands and wristbands, and can connect with smartphone apps people are already using while exercising. Valencell sensor technology allows you to capture accurate data such as heart rate, distance, speed, cadence, calories burned and VO_2 max (aerobic fitness level).

Patent: *www.valencell.com/patents*

ANT+

This product is ANT+ certified and is compatible with ANT+ displays that support the following data:

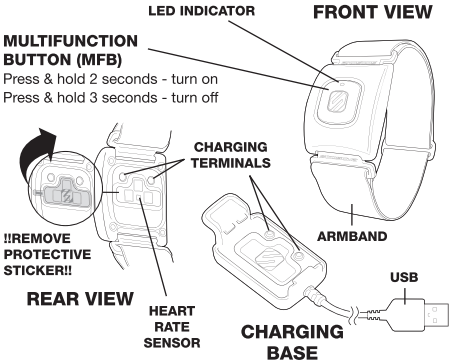
Visit *www.thisisant.com/directory*

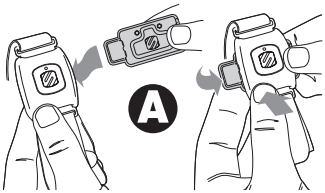
HR

©2020 SCOSCHE INDUSTRIES, INC.

SI 300RTHM2.0 5/20

GETTING STARTED

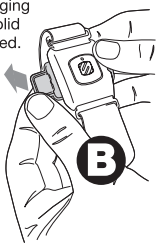




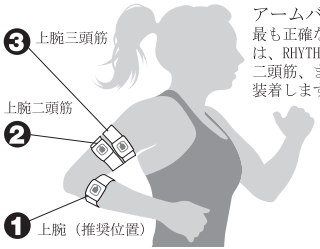
Charging

It is recommended to charge the **RHYTHM+ 2.0** fully before you use first use it. Charging takes approximately 2 hours or until a solid blue light indicates the unit is fully charged.

1. Attach the charging base to the *SCOSCHE*® **RHYTHM+ 2.0** unit **(A)**.
2. Connect the USB to a wall charger or your computer.
3. A red flashing LED indicates that the unit is charging.
4. Remove the charging base as shown **(B)**.



アームバンドモニターの使用



アームバンドの装着位置
最も正確な測定値を得るには、RHYTHM+2.0を上腕、上腕二頭筋、または上腕三頭筋に装着します。

Bluetooth Smart Fitnessアプリの初期設定

1. デバイスのBluetoothをオンにします。
2. Bluetooth Smart Fitnessアプリの［センサー設定］メニューを選択します。
3. RHYTHM+2.0アームバンドをオンにして接続します。

Bluetooth Smartデバイス（スポーツウォッチ・フィットネス機器）の初期設定

1. デバイス設定メニューから［HRセンサーの追加］を選択します。
2. RHYTHM+2.0アームバンドをオンにして接続します。

ANT+デバイス（スポーツウォッチ、フィットネス機器）の初期設定

アームバンドをオンにして、ディスプレイデバイスの範囲内に配置してください。

注意：心拍数モニターは、ほぼすべてのBluetooth Smart Fitnessアプリと連動可能です。互換性のあるアプリケーションのリストについては、www.scosche.com/rhythm-plusをご参照ください。

LEDインジケータ（Bluetooth Smartオペレーション）

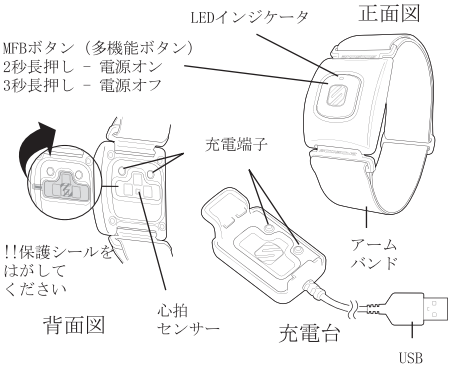
1. 赤/青が交互に点滅 – アームバンドは接続待機中です。
2. 青色が3回点滅 – アームバンドが正常に接続されました。
3. ゆっくり点滅 – HRモニターは正常に動作しています。

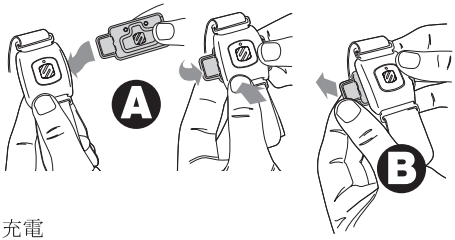
LEDインジケータ（ANT+モード）

ゆっくり点滅 – HRモニターは正常に動作しています。

保証の詳細については、***www.scosche.com***にお問い合わせするか、お電話ください **800 363-4490**

はじめに



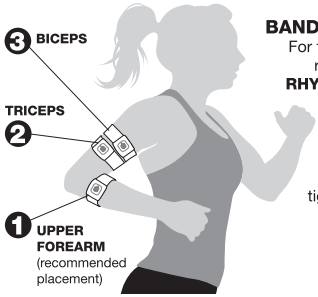


充電

RHYTHM+ 2.0の初めての使用前に、100%充電することをお勧めします。充電には大体２時間または充電完了を示す青いライトが点灯するまでかかります。

1. SCOSCHE® RHYTHM+ 2.0本体（A）に、充電台を取り付けます。
2. USBを壁面充電器またはコンピュータに接続します。
3. 赤色に点滅するLEDは、ユニットが充電中であることを示します。
4. 図のようにして、充電台を取り外します（B）。

USING THE ARMBAND MONITOR



BAND PLACEMENT
For the most accurate readings, wear the **RHYTHM+ 2.0** on the upper forearm, biceps, or triceps snug enough to not move on your arm, but NOT so tight that it restricts circulation.

Initial Setup with *Bluetooth Smart* Fitness Apps

1. Set *Bluetooth* on the device to ON.
2. Find the Sensor Settings menu in the *Bluetooth Smart* Fitness App.
3. Connect the **RHYTHM+ 2.0** armband by turning it on.

Initial Setup with *Bluetooth Smart* devices (Sports Watches & Fitness Equipment)

1. From the device settings menu select “Add HR sensor”
2. Connect the **RHYTHM+ 2.0** armband by turning it on.

Initial Setup with ANT+ devices (Sports Watches & Fitness Equipment)

Turn on the armband and move within range of your display device.

Note: Heart Rate Monitoring will work with most *Bluetooth Smart* Fitness Apps. For a list of compatible Apps, please visit ***www.scosche.com/rhythm-plus***

LED Indicators (*Bluetooth Smart* Operation)

1. Alternating RED/BLUE – the armband is waiting for a connection.
2. Three (3) BLUE blinks – the armband has connected successfully.
3. Slow blink – the HR monitor is on and in normal operation.

LED Indicators (ANT+ Mode)

Slow blink – the HR monitor is on and in normal operation.

CARE INSTRUCTIONS

- To ensure accurate readings, clean the sensor lens with a soft cloth.
- Use a soft cloth with ONLY mild hand soap and cool water to wipe down the armband, sensors and plastic housing.
- Use a cotton swab and ONLY rubbing alcohol to clean the charging contacts.
- Do not use any abrasive chemicals to clean the **RHYTHM+ 2.0** Armband, sensors or plastic housing. This will cause permanent damage.

DISCLAIMERS

While our RHYTHM+ 2.0 Heart Monitors are state of the art, there are inherent limitations with the technology that may cause some of the heart rate readings to be inaccurate. Some circumstances that can influence the readings are, but are not limited to, the user's physical characteristics, the fit of the device and the type and intensity of the exercise routine or activity.

The RHYTHM+ 2.0 Heart Monitor is not intended to diagnose, treat cure, or prevent any disease. The RHYTHM+ 2.0 Heart Monitor has a heart rate tracking feature that may pose risks to users with certain health conditions. Consult your doctor prior to use if you (1) have a medical or heart condition, (2) are taking photosensitive medication, (3) have epilepsy or are sensitive to flashing lights, (4) have reduced circulation or bruise easily, or (5) have a musculoskeletal disorder. If you experience a medical emergency, stop using the product and consult with a medical professional immediately. We are not responsible for any health problems that may result from your use of the RHYTHM+ 2.0 Heart Rate Monitors. If you use the RHYTHM+ 2.0 Heart Rate Monitors, you agree that you do so at your own risk.

Prolonged contact with wearable devices may contribute to skin irritation or allergies in some users. To reduce irritation, follow three simple wear and care tips: (1) keep it clean; (2) keep it dry; (3) don't wear it too tight. If you notice any skin irritation, remove the device. If symptoms persist longer than 2-3 days after removing the device, consult your doctor.

STOP

IMPORTANT!

DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAILER

IF YOU NEED ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS
CALL US *TOLL FREE*: 1-800-363-4490 X1
HOURS MON-FRI *8AM-5:30PM (PST)* SATURDAY *8AM-2PM (PST)*

For complete warranty details, please visit us at *www.scosche.com* or call (800) 363-4490

お求めになられた製品をwww.scosche.com/registerでオンライン登録してください。

SCOSCHE RHYTHM+ 2.0
RTHM2.0

高性能心拍数モニター&指紋センサー

VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

ユーザーマニュアル

「Bluetooth Smart Help」「推奨アプリ」「互換デバイス」「トラブルシューティング」などの内容を含むユーザーマニュアルの最新版は、scosche.com/rhythm20よりご覧いただけます。

!!警告!!
本製品は医療機器ではなく、トレーニングおよびレクリエーション用として設計されたものです。使用前に医師に相談し、あなたに適した心拍ゾーンを設定してください。

お知らせ
心拍数モニターRHYTHM+ 2.0 はIEC規格 60529 IP67に準ずる防水性を備えています。水深1mの水に30分間浸すことができます。それ以上の時間水に浸すと、製品が破損するおそれがあります。

Valencell（バレンセル）について
Valencell Precision Biometricsは、米バレンセル社が開発した特許取得済のセンサー技術です。リアルタイムなバイオメトリクスデータを常時高い精度で測定し、高価値のフィットネスアセスメントを提供します。同技術は、イヤフォンやアームバンド、リストバンドのような他のウェアラブル機器にシームレスに接続可能であるほか、運動中に任意のスマートフォンアプリと接続することもできます。バレンセルセンサーテクノロジーを使用することで、心拍数、距離、速度、ケイデンス、消費カロリー、最大VO2（有酸素運動レベル）などの正確なデータを取得することができます。

特許情報：www.valencell.com/patents

ANT+

本製品はANT+認定を受けており、下記URLに掲載されたANT+ディスプレイとの互換性を有しています。
詳しくはwww.thisisant.com/directoryをご覧ください。

HR

INSTRUÇÕES DE CUIDADOS

- Para garantir leituras precisas, limpe a lente do sensor com um pano macio.
- Use um pano macio APENAS com sabonete neutro e água para limpar a braçadeira, sensores e caixa de plástico.
- Use um chumaço de algodão e APENAS álcool para limpar os contatos de carregamento.
- Não use produtos químicos abrasivos para limpar a braçadeira, sensores ou caixa de plástico do **RHYTHM+ 2.0**. Isso irá causar danos permanentes.

ISENÇÕES DE RESPONSABILIDADE

Embora os nossos monitores cardíacos RHYTHM+ 2.0 sejam o que há de mais moderno, há limitações inerentes à tecnologia que podem fazer com que algumas leituras de frequência cardíaca sejam imprecisas. Algumas circunstâncias que podem influir nas leituras incluem, entre outras, as características físicas do usuário, o ajuste de tamanho do dispositivo e o tipo e a intensidade da bateria de exercícios ou atividade.

O monitor cardíaco RHYTHM+ 2.0 não se destina ao diagnóstico, tratamento, cura ou prevenção de nenhuma doença. O monitor cardíaco RHYTHM+ 2.0 tem uma função de acompanhamento de frequência cardíaca que pode apresentar riscos para usuários com certos problemas de saúde. Consulte com o médico antes da utilização se você (1) tiver algum problema médico ou cardíaco, (2) estiver tomando medicamento fotossensível, (3) tiver epilepsia ou sensibilidade a luzes piscando, (4) tiver circulação reduzida ou facilidade para a formação de hematomas ou (5) tiver algum problema do sistema musculoesquelético. Se você sofrer alguma emergência médica, pare de utilizar o produto e consulte imediatamente um profissional de saúde. Não assumimos responsabilidade por nenhum problema de saúde que possa resultar do uso dos monitores de frequência cardíaca RHYTHM+ 2.0. Ao utilizar os monitores de frequência cardíaca RHYTHM+ 2.0, concorda que o faz por sua conta e risco.

O contato prolongado com dispositivos vestíveis pode contribuir para a irritação ou alergias de pele em alguns usuários. Para reduzir a irritação, siga três dicas simples para o uso e cuidado do dispositivo: (1) mantenha-o limpo; (2) mantenha-o seco; (3) não o coloque muito apertado. Se você notar alguma irritação na pele, retire o dispositivo. Se os sintomas persistirem por mais de dois ou três dias após a retirada do dispositivo, consulte o médico.

PARE

IMPORTANTE!

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO AO ESTABELECIMENTO ONDE O COMPROUSE PRECISAR DE ASSISTÊNCIA OU SUBSTITUIÇÃO DE PEÇAS LIGUE-NOS GRATUITAMENTE EM: 1-800-363-4490 X1

HORAS: SEG-SEX 8h às 17h30m (Horário do Pacífico)

SÁBADO: 8h às 14h (Horário do Pacífico)

Para detalhes completos da garantia, visite-nos em *www.scosche.com* ou ligue para (800) 363-4490

Enregistrez votre produit en ligne à www.scosche.com/register

SCOSCHE® RTHM2.0

RHYTHM+™ 2.0 VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

MONITEUR DE FRÉQUENCE CARDIAQUE PERFORMANCE ET CAPTEUR BIOMÉTRIQUE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pour les tout derniers documents vont à ***scosche.com/rhythm20*** traite notamment de l'aide à intelligent *Bluetooth*, applications recommandées appareils compatibles, et le dépannage.

!!AVERTISSEMENT!! Ceci n'est pas un dispositif médical et il est destiné à être utilisé dans la formation et pour usages créatifs seulement. Veuillez consulter un médecin avant l'usage de celui-ci pour déterminer les zones appropriées visées du rythme cardiaque.

AVIS : Le moniteur de fréquence cardiaque **RHYTHM+ 2.0** est imperméable à l'eau, conformément à la norme IEC 60529 IP67. Il peut résister à une immersion d'un (1) mètre d'eau pendant 30 minutes. Une submersion d'eau prolongée peut causer des dommages au dispositif.

Au sujet de Valencell

Les précisions biométriques Valencell représentent une technologie des détecteurs ayant une protection conférée par un brevet; laquelle mesure des données biométriques en temps réel avec un degré élevé d'exactitude et de consistance; et laquelle utilise ces données pour offrir aux gens des évaluations significatives de condition physique. Cette technologie s'intègre sans interruptions dans des écouteurs-boutons et autres dispositifs portables comme des brassards et serre-poignets; et elle peut se connecter aux applications de téléphones intelligents qui sont déjà utilisées par des gens pendant qu'ils s'exercent. La technologie des détecteurs Valencell vous permet de capturer des données exactes comme : fréquence cardiaque, distance, vitesse, cadence, les calories brûlées et le VO2 max (niveau de capacité aérobique).

Patent/Brevet : *www.valencell.com/patents*

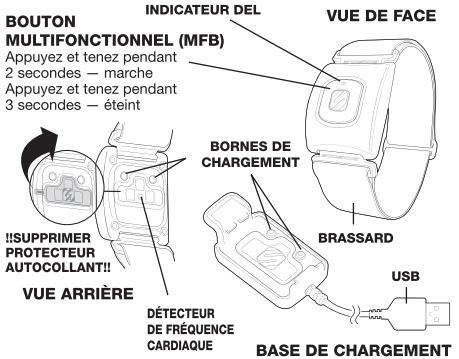
ANT+

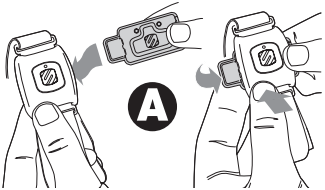
Ce produit est homologué ANT + et il est compatible avec les affichages ANT+ qui soutiennent les données suivantes :

Visitez *www.thisisant.com/directory*

HR

COMMENÇONS

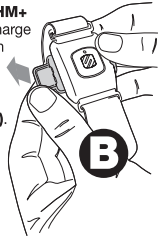




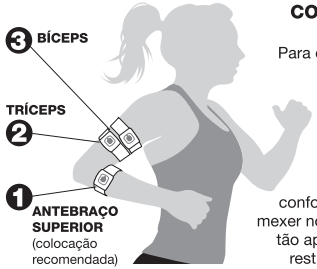
CHARGEMENT

Il est recommandé de recharger complètement le moniteur de fréquence cardiaque **RHYTHM+ 2.0** avant votre première utilisation. Sa recharge prend environ 2 heures, ou jusqu'à ce qu'un témoin lumineux bleu constant indique que l'appareil est complètement rechargé

1. Attachez la base de chargement au dispositif *SCOSCHE* **RHYTHM+ 2.0 (A)**.
2. Branchez le câble USB à un chargeur mural ou bien à votre ordinateur.
3. Un témoin rouge DEL clignotant indique que l'unité se charge.
4. Enlevez la base de chargement comme il est illustré **(B)**.



USANDO O MONITOR DE BRAÇADEIRA



COLOCAÇÃO DA BRAÇADEIRA

Para obter leituras mais precisas, use o **RHYTHM + 2.0** na parte superior do antebraço, bíceps ou tríceps, de uma forma suficientemente confortável para não se mexer no braço, mas NÃO tão apertado que possa restringir a circulação.

Configuração inicial com Aplicativo de *Bluetooth* Smart Fitness

1. Configure o *Bluetooth* no dispositivo para ON (LIGAR).
2. Encontre o menu de Configurações do Sensor no Aplicativo de *Bluetooth* Smart Fitness.
3. Ligue a braçadeira **RHYTHM+ 2.0**.

Configuração inicial com dispositivos de *Bluetooth* Smart

(Relógios Esportivos e Equipamento de Ginástica)

1. A partir do menu de configurações do dispositivo, selecione "Adicionar sensor de HR"
2. Ligue a braçadeira **RHYTHM+ 2.0**.

Configuração inicial com dispositivos ANT+

(Relógios Esportivos e Equipamento de Ginástica)

Ligue a braçadeira e mova dentro do alcance do seu dispositivo de exibição.

Nota: Monitoramento de Frequência Cardíaca irá funcionar com a maioria dos aplicativos de *Bluetooth* Smart Fitness. Para uma lista de aplicativos compatíveis, visite ***www.scosche.com/rhythm-plus***

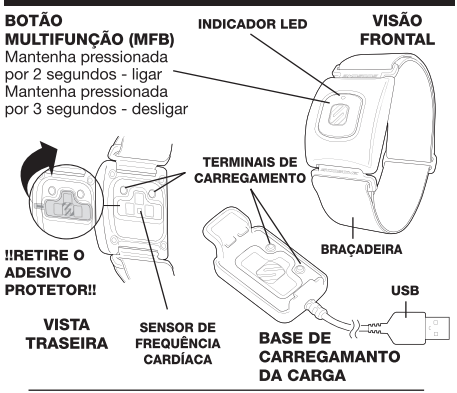
Indicadores de LED (Operação com *Bluetooth* Smart)

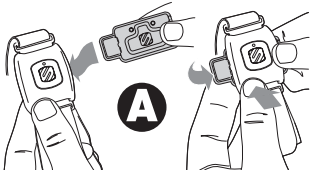
1. Alternando VERMELHO/AZUL – a braçadeira está esperando para uma conexão.
2. Três (3) piscas em AZUL - a braçadeira foi conectada com êxito.
3. Piscada lenta - o Monitor HR está ligado e em operação normal.

Indicadores de LED (Modo ANT+)

Piscada lenta - O monitor HR está ligado e em operação normal.

GUIA RÁPIDO

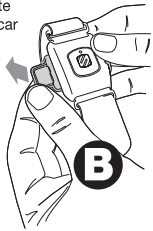




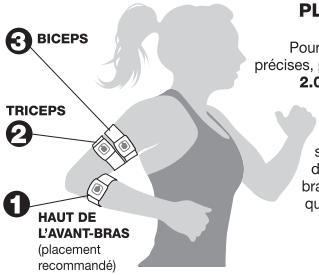
Carregamento

É recomendável carregar o **RHYTHM + 2.0** completamente antes de usá-lo pela primeira vez. O carregamento leva aproximadamente 2 horas ou até uma luz azul constante indicar que a unidade está totalmente carregada.

1. Encaixe a base de carregamento de carga para a unidade do *SCOSCHE®* **RHYTHM+ 2.0 (A)**.
2. Conecte o cabo USB a um carregador de parede ou no seu computador.
3. Um LED vermelho intermitente indica que a unidade está carregando.
4. Remova a base de carregamento, como mostrado **(B)**.



UTILISATION DU BRASSARD MONITEUR



PLACEMENT DU BRASSARD

Pour les lectures les plus précises, portez le **RHYTHM+ 2.0** sur le haut de votre avant-bras, sur vos biceps, ou vos triceps, et assez serré pour qu'il ne se déplace pas sur votre bras, mais PAS si serré qu'il puisse restreindre la circulation.

Configuration initiale avec les applications intelligentes pour condition physique *Bluetooth*

1 Réglez *Bluetooth* sur le dispositif à ON/MARCHE.
2. Trouvez les réglages du menu du détecteur dans les applications intelligentes pour condition physique *Bluetooth*.
3. Connectez le brassard **RHYTHM+ 2.0** en le mettant en marche.

Configuration initiale avec les dispositifs intelligents *Bluetooth*

(montres-sports et équipement de conditionnement physique)

1. À partir des réglages du menu du dispositif, sélectionnez « Ajouter détecteur FC (HR) »
2. Connectez le brassard **RHYTHM+ 2.0** en le mettant en marche.

Configuration initiale avec les dispositifs ANT+

(montres-sports et équipement de conditionnement physique)

Mettez en marche le brassard et bougez à l'intérieur de la portée de votre dispositif d'affichage.

Remarque : Le monitorage de la fréquence cardiaque fonctionnera avec la plupart des applications intelligentes de conditionnement physique *Bluetooth*. Pour une liste des applications compatibles, s'il vous plaît visitez ***www.scosche.com/rhythm-plus***

Indicateurs DEL (Opération intelligente *Bluetooth*)

1. ROUGE/BLEU en alternance — le brassard attend une connexion.
2. Trois (3) clignotements BLEU — le brassard s'est bien connecté.
3. Un clignotement lent — le moniteur FC (HR) est en marche et en opération normale.

Indicateurs DEL (Mode ANT+)

Un clignotement lent — le moniteur FC est en marche et en opération normale.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- Pour assurer des lectures exactes; nettoyez les lentilles du détecteur avec un chiffon doux.
- Utilisez un chiffon doux avec un savon doux pour mains SEULEMENT et de l'eau fraîche pour essuyer le brassard, les détecteurs et le corps en plastique.
- Utilisez un coton-tige et SEULEMENT de l'alcool à friction pour nettoyer les contacts de chargements.
- N'utilisez aucun produit chimique abrasif pour nettoyer le brassard **RHYTHM+ 2.0**, les détecteurs ou le corps en plastique. Ceci causera des dommages permanents.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Malgré le fait que nos moniteurs de fréquence cardiaque RHYTHM+ 2.0 sont à la fine pointe de la technologie, il existe tout de même des limitations intrinsèques pouvant causer l'inexactitude des valeurs de rythme cardiaque affichées. Certains facteurs qui peuvent affecter les valeurs comprennent sans limitations les caractéristiques physiques de l'utilisateur, l'ajustement du dispositif et le niveau d'intensité de la routine d'exercice ou de l'activité physique.

Les moniteurs de fréquence cardiaque RHYTHM+ 2.0 ne sont pas destinés à diagnostiquer, traiter, éliminer ou prévenir les maladies. Le moniteur de fréquence cardiaque RHYTHM+ 2.0 dispose d'une fonction de surveillance pouvant poser des risques aux utilisateurs atteints de certains problèmes de santé. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si (1) vous avez un problème de santé ou une maladie cardiaque, (2) vous prenez un médicament photosensible, (3) vous souffrez d'épilepsie ou d'une sensibilité aux lumières clignotantes, (4) votre circulation sanguine est limitée ou vous êtes prédisposé(e) aux ecchymoses, ou (5) vous souffrez d'un désordre musculosquelettique. Dans le cas d'une urgence médicale, cessez d'utiliser le produit et consultez immédiatement un professionnel des soins de santé. Nous ne seront pas tenu responsable de problèmes de santé engendrés par l'utilisation des moniteurs de fréquence cardiaque RHYTHM+ 2.0. Vous convenez d'utiliser le moniteur de fréquence cardiaque RHYTHM+ 2.0 à vos propres risques.

Le contact prolongé avec les dispositifs prêts-à-porter peut engendrer des irritations cutanées ou des réactions allergiques chez certains utilisateurs. Suivez les trois consignes d'utilisation et de soins : (1) garder l'appareil propre; (2) garder l'appareil sec; (3) ne pas trop serrer la bande. Enlevez l'appareil si vous remarquez une irritation cutanée. Consultez votre médecin si les symptômes persistent pendant plus de 2-3 jours après avoir enlevé l'appareil.

ARRÊT

IMPORTANT!

Ne retournez pas le produit au détaillant!

SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION OU DES PIÈCES MANQUANTES

Veuillez D'ABORD nous contacter au **1-800-363-4490 ext 1** Numéro gratuit, assistance technique sans frais

HEURES: Du lundi au vendredi 8:00 a.m. to 5:30 p.m. (PST) Samedi 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (PST)

Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter notre site *www.scosche.com* ou composer le (800) 363-4490

Registre o seu produto online em www.scosche.com/register

SCOSCHE® RTHM2.0

RHYTHM+™ 2.0 VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

APRESENTAÇÃO DO MONITOR DE FREQUÊNCIA CARDÍACA E SENSOR BIOMÉTRICO

MANUAL DO USUÁRIO

Para ver os documentos mais atualizados, acesse ***scosche.com/rhythm20***, incluindo ajuda de *Bluetooth* Smart, apps recomendados, dispositivos compatíveis e resolução de problemas.

!!AVISO!! Este não é um aparelho médico e destina-se apenas para uso recreativo e treinamento. Consulte um médico antes de usar para determinar as zonas de frequência cardíaca apropriadas.

AVISO: O monitor de frequência cardíaca **RHYTHM + 2.0** é à prova de água conforme a norma IEC 60529 IP67. Pode resistir à imersão em 1 metro de água por 30 minutos. Submersão prolongada pode causar danos à unidade.

Sobre o Valencell

Biometria de Precisão Valencell é uma tecnologia de sensor protegido por patente que mede continuamente dados biométricos em tempo real com um alto grau de precisão e consistência, e usa esses dados para fornecer às pessoas avaliações significativas de fitness. Ele integra perfeitamente em fones de ouvido e outros dispositivos de áudio portáteis, como braçadeiras e pulseiras, e pode se conectar com aplicativos de smartphones que pessoas já usam durante o exercício. A tecnologia de sensor Valencell permite a captura de dados precisos, como o ritmo cardíaco, distância, velocidade, cadência, calorias queimadas e VO2 máx. (nível de condicionamento aeróbico).

patente: *www.valencell.com/patents*

ANT+

Este produto é certificado pela ANT + e é compatível com monitores ANT+ que suportam os seguintes dados:

Visite *www.thisisant.com/directory*

HR

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

- Per assicurare una lettura accurata, pulire la lente del sensore con un panno morbido.
- Per pulire il bracciale, i sensori e la custodia di plastica usare un panno morbido SOLAMENTE con sapone per le mani delicato e acqua fredda .
- Per pulire i contatti di ricarica usare un bastoncino di cotone e SOLAMENTE alcool disinfettante.
- Non usare agenti chimici abrasivi per pulire il Bracciale **RHYTHM+ 2.0**, i sensori o la custodia di plastica. Ciò può causare danni permanenti.

DECLINAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Nonostante i nostri cardiofrequenzimetri RHYTHM+ 2.0 siano all'avanguardia, esistono limiti tecnologici intrinseci che possono provocare imprecisioni in alcune misurazioni della frequenza cardiaca. Alcune circostanze che possono condizionare le misurazioni sono, senza limitazione, le caratteristiche fisiche dell'utente, l'aderenza del dispositivo e il tipo e l'intensità dell'attività fisica o degli esercizi.

Il cardiofrequenzimetro RHYTHM+ 2.0 non è destinato all'uso per diagnosi, trattamento, cura o prevenzione di alcuna malattia. Il cardiofrequenzimetro RHYTHM+ 2.0 ha una funzione di rilevamento della frequenza cardiaca che può comportare rischi in caso di alcune condizioni di salute. Consultare il proprio medico prima di utilizzare se l'utente (1) soffre di una disfunzione cardiaca o di una patologia, (2) assume farmaci fotosensibilizzanti, (3) soffre di epilessia o è sensibile a luci lampeggianti, (4) ha una circolazione ridotta o riporta facilmente lividi, oppure (5) soffre di una patologia muscoloscheletrica. In caso di emergenza medica, smettere di utilizzare il prodotto e consultare immediatamente un medico professionista. Non siamo responsabili di alcun problema di salute che possa essere causato dall'utilizzo da parte dell'utente dei cardiofrequenzimetri RHYTHM+ 2.0. Se l'utente utilizza i cardiofrequenzimetri RHYTHM+ 2.0, acconsente a farlo a proprio rischio.

Il contatto prolungato con dispositivi indossabili può contribuire ad irritazione cutanea o allergia in alcuni utenti. Per ridurre l'irritazione, seguire tre semplici consigli: (1) mantenere il dispositivo pulito; (2) mantenerlo asciutto; (3) non indossarlo troppo stretto. Se si nota irritazione cutanea, rimuovere il dispositivo. Se i sintomi persistono più a lungo di 2/3 giorni in seguito alla rimozione del dispositivo, consultare il proprio medico.

STOP

IMPORTANTE!

NON RESTITUITE IL PRODOTTO AL RIVENDITORE QUALORA ABBIATE BISOGNO DI ASSISTENZA O DELLA SOSTITUZIONE DI COMPONENTI, CHIAMATECI AL NUMERO VERDE: 1-800-363-4490 X1

HORARIO: LUNEDI'-VENERDI' 8.00-17.30
(Ora standard della Costa del Pacifico degli Stati Uniti)

SABATO 8.00-14.00 (Ora standard della Costa del Pacifico degli Stati Uniti)

Per ulteriori dettagli sulla garanzia, visitare il nostro sito web *www.scosche.com* o chiamare il numero (800) 363-4490

Registre su producto por internet en www.scosche.com/register

SCOSCHE® **RTHM2.0**

RHYTHM+™ 2.0 VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

MONITOR DE RENDIMIENTO DEL RITMO CARDÍACO Y SENSOR BIOMÉTRICO

MANUAL DEL USUARIO

Para los últimos documentos van a ***scosche.com/rhythm20*** incluyendo *Bluetooth* Smart ayuda, aplicaciones recomendadas, los dispositivos compatibles, y la solución de problemas.

!!ADVERTENCIA!! Este equipo no es un dispositivo médico y está diseñado únicamente con fines de entrenamiento y recreativos. Consulte con un médico antes de usarlo para determinar las zonas adecuadas de su ritmo cardíaco.

AVISO: El monitor cardíaco **RHYTHM+ 2.0** es impermeable de acuerdo con la norma 60529 IP67 de IEC. Puede soportar inmersión en hasta de 1 metro de agua durante 30 minutos. La inmersión prolongada puede causar daños a la unidad.

Acerca de Valencell

Valencell Precision Biometrics es una tecnología patentada de sensor que mide constantemente, en tiempo real, datos biométricos con un alto grado de precisión y coherencia, y que utiliza estos datos para brindar una evaluación significativa del estado físico de las personas. Se integra de forma imperceptible en los auriculares de audio y en otros dispositivos, como correas para el brazo y pulseras, y se puede conectar con las aplicaciones para teléfonos inteligentes que las personas ya están usando cuando hacen ejercicios. La tecnología de sensor Valencell le permite capturar datos precisos como el ritmo cardíaco, la distancia, la velocidad, la cadencia, las calorías quemadas y el nivel máximo de VO2 (estado físico aeróbico).

Patente: *www.valencell.com/patents*

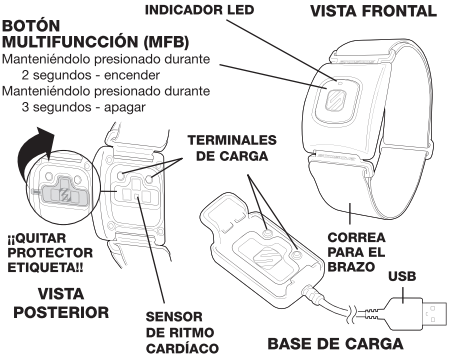
ANT+

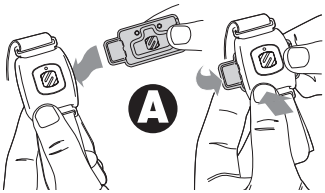
Este producto tiene certificación ANT+ y es compatible con pantallas ANT+ que soportan los siguientes datos:

Visite *www.thisisant.com/directory*

HR

INTRODUCCIÓN

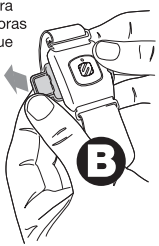




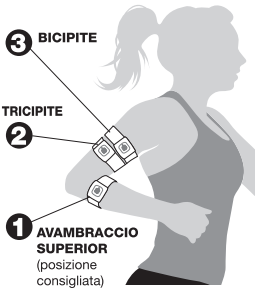
CARGANDO

Se recomienda cargar el **RHYTHM+ 2.0** completamente antes de usarlo por primera vez. La carga tarda aproximadamente 2 horas o hasta que la luz azul continua indique que la unidad está completamente cargada.

1. Fije la base de carga a la unidad *SCOSCHE* **RHYTHM+ 2.0 (A)**.
2. Conecte el cable USB al cargador de pared o al ordenador.
3. Un LED rojo intermitente indica que la unidad se está cargando.
4. Remueva la base de carga como se indica **(B)**.



UTILIZZO DEL MONITOR SU BRACCIALE



POSIZIONAMENTO DELLA FASCIA DA BRACCIO

Per letture più precise, indossare **RHYTHM+ 2.0** sull'avambraccio superiore, sui bicipiti o sui tricipiti stringendo abbastanza da impedire che la fascia si muova ma NON così stretto da limitare la circolazione.

Configurazione iniziale con App *Bluetooth* Smart Fitness

1. Impostare il *Bluetooth* sul dispositivo su ON.
2. Trovare il menu Impostazioni del Sensore nell'App *Bluetooth* Smart Fitness
3. Collegare il bracciale **RHYTHM+ 2.0** accendendolo.

Configurazione iniziale con dispositivi *Bluetooth* Smart (Orologi sportivi e attrezzature per il fitness)

1. Dal menu impostazioni del dispositivo selezionare "Aggiungi sensore HR"
2. Collegare il bracciale **RHYTHM+ 2.0** accendendolo.

Configurazione iniziale con dispositivi ANT+ (orologi sportivi e attrezzature per il fitness)

Accendere il bracciale e tenerlo entro la portata del dispositivo di visualizzazione.

Nota: Il monitoraggio della frequenza cardiaca funziona con la maggior parte delle App *Bluetooth* Smart Fitness. Per un elenco di App compatibili, vedere ***www.scosche.com/rhythm-plus***

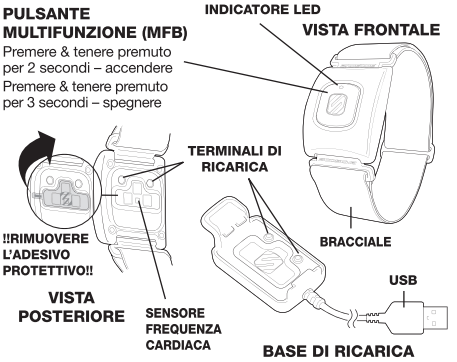
Indicatori LED (Operazioni *Bluetooth* Smart)

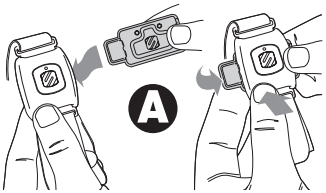
1. ROSSO/BLU alternato – il bracciale è in attesa di essere collegato.
2. Tre (3) lampi BLU – il bracciale si è collegato con successo.
3. Blink lento – il monitor HR è acceso in modalità normale.

Indicatori LED (Modalità ANT+)

Blink lento – il monitor HR è accesso in modalità normale.

INTRODUZIONE

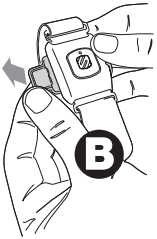




Ricarica

Si raccomanda di caricare completamente **RHYTHM + 2.0** prima di utilizzarlo per la prima volta. La ricarica richiede circa 2 ore o finchè la luce blu fissa indica che è completamente carico.

1. Collegare la base di ricarica all'unità *SCOSCHE*® **RHYTHM+ 2.0 (A)**.
2. Collegare l'USB a un caricatore da muro o al computer.
3. Un LED rosso lampeggiante indica che l'unità si sta ricaricando.
4. Rimuovere la base di ricarica come indicato **(B)**.



PARA USAR EL MONITOR EN EL BRAZO

CORREA PARA EL BRAZO DE REPUESTO

Para obtener las mediciones más precisas, use el **RHYTHM+ 2.0** en la parte superior del antebrazo, en el bíceps o en el tríceps lo sufrientemente ajustado como para que no se mueva en su brazo, pero NO tan ajustado como para que interrumpa la circulación.

Configuración inicial con aplicaciones Smart Fitness *Bluetooth*

1. Active la función Bluetooth en su dispositivo.
2. Localice el menú del sensor de estado físico en la aplicación Smart Fitness *Bluetooth*.
3. Conecte **RHYTHM+ 2.0** de su brazo encendiéndolo.

Configuración inicial con dispositivos Smart Fitness *Bluetooth*

(relojes y equipos para hacer ejercicios)

1. Seleccione "Add HR sensor" en el menú de ajustes del dispositivo.
2. Conecte **RHYTHM+** de su brazo encendiéndolo.

Configuración inicial con dispositivos ANT+

(relojes y equipos para hacer ejercicios)

Encienda la correa para el brazo y colóquese dentro del rango del dispositivo a usar como pantalla.

Nota: El monitoreo del ritmo cardíaco funcionará con la mayoría de las aplicaciones Smart Fitness *Bluetooth*. Para obtener una lista de aplicaciones compatibles, visite ***www.scosche.com/rhythm-plus***

Indicadores LED (funcionamiento del *Bluetooth* Smart)

1. ROJO/AZUL alternado - La correa para el brazo está esperando una conexión.
2. Tres (3) parpadeos en AZUL - La correa para el brazo se conectó exitosamente.
3. Parpadeo lento - El monitor HR está encendido y funcionando normalmente.

Indicadores LED (Modo ANT+)

Parpadeo lento - El monitor HR está encendido y funcionando normalmente.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Para asegurar mediciones precisas, limpie la lente del sensor con un trapo suave.
- Utilice un paño suave ÚNICAMENTE con un jabón suave y agua fresca para limpiar el sensor, la correa y la caja plástica.
- Use un hisopo de algodón y SOLAMENTE alcohol para frotar cuando quiera limpiar los contactos de carga.
- No use ningún químico abrasivo para limpiar la correa para brazo **RHYTHM+ 2.0**, los sensores o la caja de plástico. Podría dañarlo permanentemente.

AVISO LEGAL

A pesar de que nuestros monitores cardíacos RHYTHM+ 2.0 son de última tecnología, existen limitaciones inherentes a la tecnología que podrían hacer que algunas de las mediciones del ritmo cardíaco resulten imprecisas. Algunas de las circunstancias que podrían influenciar las mediciones son, sin limitación, las características físicas del usuario, el calce del dispositivo y el tipo e intensidad de la rutina de ejercicios o actividad.

El monitor cardíaco RHYTHM+ 2.0 no está diseñado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. El monitor cardíaco RHYTHM+ 2.0 tiene una función de seguimiento de ritmo cardíaco que puede representar un riesgo para usuarios con ciertas condiciones de salud. Consulte con su médico antes de usarlo si usted (1) tiene una condición médica o cardíaca, (2) está tomando medicación fotosensible, (3) tiene epilepsia o es sensible a luces parpadeantes, (4) tiene circulación reducida o le salen moretones con facilidad, o (5) tiene un desorden musculoesquelético. Si tiene una emergencia médica, deje de usar el producto y consulte con un médico inmediatamente. No nos responsabilizamos por cualquier problema de salud que podría resultar por utilizar los monitores de ritmo cardíaco RHYTHM+ 2.0. Si usted usa los monitores de ritmo cardíaco RHYTHM+ 2.0, está de acuerdo en hacerlo a su propio riesgo.

El contacto prolongado con dispositivos portátiles puede producir la irritación de la piel o alergias en algunos usuarios. Para reducir la irritación, siga tres consejos simples de uso y cuidado: (1) manténgalo limpio; (2) manténgalo seco; (3) no lo use demasiado ajustado. Si nota alguna irritación de la piel, remuévase el dispositivo. Si los síntomas persisten por más de 2-3 días después de removerse el dispositivo, consulte con su médico.

ALTO

¡IMPORTANTE!

¡No devuelva este producto al establecimiento donde lo compró!

SI NECESITA ASISTENCIA O REPUESTOS

PRIMERO Llámenos al **1-800-363-4490 ext 1** **Llamadas gratis, no se cobra por la asistencia técnica**

HORAS: *Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 5:30 p.m. (Hora del Pacífico) Sábados 8:00 a.m. a 2:00 p.m. (Hora del Pacífico)*

Por detalles acerca de la garantía completa, visite *www.scosche.com* o llame al (800) 363-4490

Registra il tuo prodotto online su www.scosche.com/register

SCOSCHE **RTHM2.0**

RHYTHM+ 2.0 VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

CARDIOFREQUENZIMETRO SPORTIVO E SENSORE BIOMETRICO

MANUALE DELL'UTENTE

For i documenti più aggiornati, visita ***scosche.com/rhythm20*** incluso aiuto *Bluetooth* Smart, le apps raccomandate, dispositivi compatibili e ricerca guasti.

!!ATTENZIONE!! Non è un dispositivo medico. È destinato esclusivamente ad uso sportivo e ricreativo. Consultare un medico prima dell'uso per accertare le corrette zone di frequenza cardiaca.

NOTA: Il cardiofrequenzimetro **RHYTHM + 2.0** è impermeabile secondo lo standard IEC 60529 IP67. Può rimanere in immersione fino a 1 metro di profondità per 30 minuti. Un'immersione prolungata può danneggiare l'unità.

Informazioni su Valencell

Valencell Precision Biometrics è una tecnologia a sensori brevettata che misura dati biometrici continuamente, in tempo reale e con un elevato grado di accuratezza e coerenza, e usa questi dati per fornire agli utenti valutazioni significative sulla loro forma fisica. Si integra perfettamente con auricolari e altri dispositivi indossabili, quali bracciali e braccialetti, e si può connettere con app per smartphone che molti utenti già usano per allenarsi. La tecnologia a sensori Valencell permette di registrare dati accurati quali frequenza cardiaca, distanza, velocità, cadenza, calorie bruciate e VO2 max (il livello di fitness aerobico).

Brevetto: *www.valencell.com/patents*

ANT+

Questo prodotto è certificato ANT+ ed è compatibile con i monitor ANT+ che supportano i seguenti dati:

Vedi *www.thisisant.com/directory*

HR

PFLEGEANWEISUNGEN

- Um genaue Messwerte zu gewährleisten, reinigen Sie die Linsenoberfläche des Sensors mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch mit NUR milder Handseife und kaltem Wasser, um das Armband, die Sensoren und das Kunststoffgehäuse abzuwischen.
- Benutzen Sie Wattestäbchen und NUR Reinigungsalkohol zur Reinigung der Ladekontakte.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien zur Reinigung des **RHYTHM+ 2.0** Armbandes, der Sensoren oder des Kunststoffgehäuses. Dies wird sonst dauerhaften Schaden verursachen.

HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Obwohl unser RHYTHM+ 2.0 Herzmonitor auf dem neusten Stand der Technik ist, gibt es inhärente Beschränkungen, die möglicherweise zur ungenauen Ablesung einiger Herzfrequenzwerte führen können. Einige Umstände, die die Messwerte beeinflussen können, umfassen, sind aber nicht eingeschränkt auf, die physikalischen Eigenschaften des Benutzers, die Anpassung des Gerätes und die Art und Intensität des Trainingsprogramms oder der Aktivität.

Der RHYTHM+ 2.0 Herzmonitor ist nicht für die Diagnose, Behandlung, Heilung oder Vorbeugung einer Krankheit gedacht. Der RHYTHM+ 2.0 Herzmonitor hat eine Herzfrequenz-Überwachungsfunktion, die für Benutzer unter bestimmten gesundheitlichen Bedingungen Risiken darstellen können. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor Verwendung, falls Sie (1) Beschwerden oder Herzleiden haben, (2) lichtempfindliche Medikamente einnehmen, (3) unter Epilepsie leiden oder nicht in blinkende Lichter schauen können, (4) niedrige Durchblutung haben oder zu Prellungen neigen, oder (5) an einer Muskel-Skelett-Erkrankung leiden. Sollten Sie einen medizinischen Notfall haben, verwenden Sie das Produkt auf keinem Fall und konsultieren Sie sofort mit Ihrem Arzt. Wir übernehmen keine Verantwortung für gesundheitliche Probleme, die durch den Gebrauch des RHYTHM+ 2.0 Herzfrequenzmonitors verursacht werden. Wenn Sie den RHYTHM+ 2.0 Herzfrequenzmonitor benutzen, erklären Sie sich damit einverstanden, dass Sie dies auf eigene Gefahr tun.

Längerer Kontakt mit tragbaren Geräten kann bei einigen Benutzern zu Hautreizungen oder Allergien beitragen. Um Reizungen zu verringern, befolgen Sie drei einfache Trage- und Pflegetipps: (1) sauber halten; (2) trocken halten; (3) nicht zu straff tragen. Entfernen Sie das Gerät, sobald eine Hautreizung entsteht. Bei anhaltenden Beschwerden, die länger als 2-3 nach dem Entfernen des Gerätes anhalten, konsultieren Sie Ihren Arzt.

STOPP

WICHTIGER HINWEIS!

GEBEN SIE DAS GERÄT NICHT AN IHREN FACHHÄNDLER ZURÜCK.

FALLS SIE HILFE ODER ERSATZTEILE BENÖTIGEN, SO RUFEN SIE UNS GEBÜHRENFREI UNTER 1-800-363-4490 X1 AN.

GESCHÄFTSZEITEN: MONTAGS-FREITAGS 08:00-17:30 (PST)

SAMSTAGS 08:00-14:00 (PST)

Für vollständige Garantiedetails, besuchen Sie uns bitte unter *www.scosche.com* oder kontaktieren Sie uns unter (800) 363-4490

Registrieren Sie Ihr Produkt online auf: www.scosche.com/register

SCOSCHE

RTHM2.0

RHYTHM+™ 2.0

VALENCELL PRECISION BIOMETRICS

LEISTUNGSVERHALTEN DES HERZFREQUENZMESSGERÄTS UND DES BIOMETRISCHEN SENSORS

BENUTZERHANDBUCH

Die aktuellsten Dokumente, einschließlich *Bluetooth* Smart-Help, empfohlene Apps, kompatible Geräte und Fehlerbehebung sind auf ***scosche.com/rhythm20*** erhältlich.

!!WARNUNG!! Dies ist kein Medizingerät und nur für Sport- und Freizeitzwecke vorgesehen. Lassen Sie sich vor dem Gebrauch von Ihrem Arzt beraten, um angemessene Herzfrequenzbereiche zu bestimmen.

BEMERKUNG: Der **RHYTHM+ 2.0** Herzfrequenzmonitor ist wasserdicht und entspricht IEC-Norm 60529 IP67. Er kann das Eintauchen in 1 Meter Wasser für 30 Minuten überstehen. Längeres Eintauchen kann zu Schäden am Gerät führen.

Über Valencell

Vallencell Precision Biometrics ist eine patentgeschützte Sensortechnologie, die kontinuierlich Messungen der biometrischen Daten mit hoher Genauigkeit in Echtzeit durchführt und aussagekräftige Bewertung des Fitnesstrainings mit diesen Daten ermöglicht. Es kann leicht in Audio-Ohrhörer und andere tragbare Geräte wie Armbänder und Handgelenkbänder integriert werden und kann sich mit Smartphone-Apps verbinden, die bereits beim Training verwendet werden.

Die Vallencell-Sensortechnologie ermöglicht Ihnen genaue Daten wie z.B. Herzfrequenz, Distanz, Geschwindigkeit, Trittfrequenz, Kalorienverbrauch und VO2 max (Aerobic Fitness Level) zu erfassen.

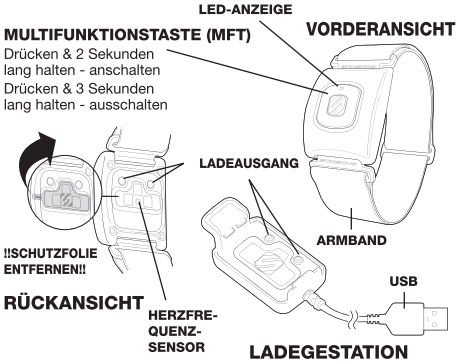
Patent: *www.valencell.com/patents*

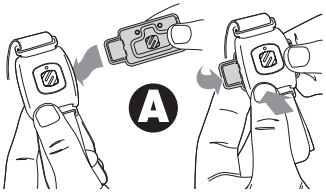
ANT+

Dieses Produkt ist ANT+ zertifiziert und kompatibel mit zertifizierten ANT+ Displays, die die folgenden Daten unterstürzen:
Besuchen Sie bitte *www.thisisant.com/directory*

HR

ANFANGEN

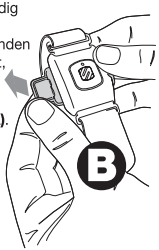




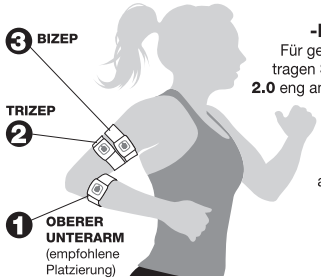
LADEVORGANG

Wir empfehlen den **RHYTHM+ 2.0** vollständig aufzuladen, bevor Sie ihn zum ersten Mal anwenden. Das Aufladen dauert zirka 2 Stunden oder bis ein konstantes blaues Licht anzeigt, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.

1. Schließen Sie das USB-Kabel an das *SCOSCHE*® **RHYTHM+** 2.0 Gerät an **(A)**.
2. Schließen Sie das USB-Kabel an das Ladegerät oder an Ihren Computer an.
3. Ein rotblinkendes LED zeigt an, dass das Gerät geladen wird.
4. Entfernen Sie die Ladestation wie abgebildet **(B)**.



VERWENDUNG DES ARMBAND-MONITORS



ARMBAND -PLATZIERUNG

Für genauste Messwerte, tragen Sie den **RHYTHM+ 2.0** eng anliegend am oberen Unterarm, den Bizeps oder Trizeps, damit er nicht verrutscht, aber NICHT so eng, dass er die Blutzirkulation einschränkt.

Erstinbetriebnahme mit *Bluetooth* Smart Fitness Apps

1. SchaltenSieBluetooth auf demGerätein.
2. FindenSie das Menü der Sensoreinstellungen in der *Bluetooth* Smart Fitness Apps.
3. Verbinden Sie das **RHYTHM+ 2.0** Armband, indem Sie es einschalten.

Erstinbetriebnahme mit *Bluetooth* Smart Geräten

(Sportuhren und Fitnessausrüstung)

1. Wählen Sie aus dem Menü der Geräteeinstellungen „HR Sensor hinzufügen".
2. Verbinden Sie das Armband **RHYTHM+**, indem Sie es einschalten.

Erstinbetriebnahme mit ANT+-Geräten

(Sportuhren und Fitnessausrüstung)

Schalten Sie das Armband ein und bewegen Sie sich im Leistungsbereich Ihres Gerätes.

Bemerkung: Die Herzfrequenzmessung funktioniert mit den meisten Bluetooth Smart Fitness Apps. Eine Liste mit kompatiblen Apps finden Sie auf: ***www.scosche.com/rhythm-plus***

LED-Anzeigen (*Bluetooth* Smart Operation)

1. Abwechselnd ROT/BLAU – das Armband wartet auf die Verbindung.
2. BLAU blinkt dreimal (3) auf – Das Armband hat sich erfolgreich verbunden.
3. Langsames violettes Blinken – Der HR-Monitor ist eingeschaltet und funktioniert normal.

LED-Anzeigen (ANT+ Modus)

Langsames Aufblinken – Der HR-Monitor ist eingeschaltet und funktioniert normal.